



DIRECCIÓ Y ADMINISTRACIÓ: Cadena de Cort, núm. 11.—PALMA.

SUMARI—*Esponera*, per Mossen Segismon.—Sants y festes.—*Las Germanías de Mallorca*, (continuació) por B. J. C.—*Plomes y Fulles*, per Joan Aguiló.—*La Concepción Inmaculada de la Santísima Virgen María*, por Francisco Tortell, C. P.—Notícies històriques.—*A la Inmaculada Patrona de España*, por José María Tous y Maroto.—*L' auzell de la cua llarga*, per Terenci Thòs y Codina.—*Cronico*, pes Cronista.—Correspondència.—Anuncis.

ESPONERA

la ventura trescava un hora-baixa d'estiu per dins un hort ben poblat d'arbres fruyters, sols per reposar una estona y dar un poch d'esplay a l'esperit enutjat de la tasca del dia. Par que mon cor goçás de la matexa calma que la naturaleça y axís concirós y pensatú a la ventura trescava, sens adonarme de mos pensaments, quant me cridá fort ferm l'atenció un arbre ufanós, esbelt, gegantí. La soca era redona, gruxada, llissa, potent y forta; els cimals altíssims y drets; les branques poderoses, ben compartides ençà y enllá; el fullatge esponerós, atapit, molsut: embellia, dava goig mirarlo. No me 'n cansava de contemplarlo, m'atreya, l'admirava y li tenia enveja. Tan bon punt s'acosta a mí el conrador y, com si llegís dins mon cor, me diu: «Be 'l se mira, molt li agrada: donchs sapia qu' es el més xerech de tots: es mal fener, tot ho posa ab esponera, però el fruyt es poch, mal nodrit y malaltís; fa molta planta, però com a esplets es coranté. ¿Veu aquell altre de sullá? n'ha passat per devora y sols no l'ha reparat: es baix, raquítich y lleitx; la soca es gropelluda, torta y mal forjada; les branques están mal compartides, una cau y l'altra penja; es una faristea, es ver; però fruyter, com no ni ha d'altre, la fruya es ben assahonada, saborosa y

exquisida; es sens dupte el millor de dins l'hort.»

Molt me feren pensar aquelles paraules senzilles del bon conrador; no hi sabia dar passada a que desjectás aquell arbre que m'era tan plagent; y pensava qu'era precis podar els arbres perque fessen bon esplet, que sovint l'esponera es inimiga del fruyt; per això el vinyoval, per tenir bona anyada de verema, dins l'invernada taya les serments y més envant si importa espampola els seps, que no 'n cura de l'esponera el conrador, cerca la cullita; y mal grat s'alçurás el meu cor, li havia de donar la rahó, puix me recordava qu'el Bon Jesús va malehir una figuera perque no hi trobá fruyt; y que per jutjar d'un arbre, nos digué, heu de mirar quin es el seu fruyt.

Vet aquí la llissó profitosa que nos dona el Salvador en lo Evangelí de S. Matheu; les matexes paraules ab comparançes ben expressives y entenents. Conta qu'havent sentit sentir parlar S. Joan, qu'estava pres, de lo que feya el Salvador, li enviá dos dexebles perque li demanassen: «¿Sou Vos el qui ha de venir, o es un altre el qui esperam?», Fonch ben estranya la resposta del Bon Jesús; no les diu: «Jo som aquell de qui parla tota l'Escriptura santa, el qui entre boyres, coma vesillum d'esperança, destriaren els Profetes, el qui per espay de milenars d'anys ha anyorat el poble de Deu, el qui ab tantes llàgrimes, suspirs y gemechs han desitjat totes les generacions, jo som el llibertador d'Israel, el Mesies devallat de la gloria, el Fill de lo Etern Pare, Deu, lo mateix qu'Ell.« Res d'axò los diu; es que les vol dar proves més clares, un testimoni més convincent: *les seves obres*. «Si teniu el cor tan dur—deya una altra vegada als incrèduls judíos—que no voleu creure les meues paraules, creys al manco les meues obres, elles vos darán tal testimoni de mi que no 'l poreu

refuar. Si no hagués fet devant ells—deya un altre pich—les maravelles que ningú may ha fetes, tendrían escusa, però ara ¿qui los porá excusar?,, Per axò contesta el Bon Jesús a n' aquells dexebles: "Tornauvosne y contau al Batiste lo qu' heu vist: els cegos cobren la vista, els coxos caminen, els masells son netejats, els morts etornen a la vida, el Reyne de Deu es predicat als pobrets,, com si los digués: Mirau les meves obres y conexereu qui som, contaules al Batiste y be conexerá que tals maravelles sols poren brollar de les mans del Fill de Deu, qu' ha rebut tota gracia y poder.

Y no s' aconhortá encare el Bon Jesús, commensá a parlar del Batiste y volent que l' coneguessen no los contá el seu naxement, miracle de lo Altíssim, ni que fonch santificat abans d' obrir els ulls a la vida: los fe recordar de la seva fortaleça, que li da coratge per dir al mateix Rey, sens temer eástichs, presons, ni la mort, „no pots admetre l' esposa de ton germá, no ho pots fer“ y axís les deya: „Qué sou anats a veure ai desert? una canya que vincla el vent? „los parla de les seues penitencies admirables, quant los demana: „Qué sou anats a veure? un homo cubert ab vestes delicades, riques y explèndides? no, qu' els qui tal vesten habitan en los Palaus..“ Llevò, quant les ha fet veure les seves obres, llevò pot dir: "Sou anats a veure un Profeta? jo vos dich qu' es més que profeta," puix les seves obres son més grans, més admirables, més santes quē les dels profetes: llevò be 'n pot dir: "Aquest es de qui 'n diuen els llibres sants: "Es l' Angel del Senyor, que Deu ha enviat a la terra, perque li aparelli els seus camins."

Aquesta es donchs la llissó altíssima: *per los fruyts conexem l' arbre, per jutjar tot homo mirem les seves obres.*

Ben sovint l'oblidam aquixa llissó profitosa, per axò ben sovint nos enganam en nostres judicis, nos n' empren com ab aquells dos arbres. Les apariencies son bones, les formes correctes, l' aspecte encantador: mos enamoram de l' esponera y sols no pensam a mirar el fruyt: per axò, quant s' estrevé que l' porem tocar ab les mans, nos sorprèn tant veure qu' es poch, raquítich y malaltís. Vet aquí per qué tantes vegades prenem per sabiduría lo que sols son paraules bùydes y vanes, que com a fullaraca seca ben lluny se 'n porta el vent; judicam virtut lo qu' es sols hipocresía; caridat lo que es egoísmo y orgull, ben amagat axò sí; honradès lo qu' es sols vanitat, or pur y de bona llei lo que no 's més que lluerna enganadora. Dins la vinya del Bon Pare de familia, per desgracia hi ha molts de ceps que necessitan podar y espampolar, ánimés que enlluernades per una piedat ben poch profitosa, tot ho posan ab esponera y no donen gens de fruyt, y lo

pitjor que jamay será abundós mentres no les tay les serments inútils la mortificació. Nos quexam y ab motiu de qu' avuy en dia no 's troben vertaders caràcters ni conviccions ben arrelades; a molts de cristians les poríam comparar a la canya febla que tot embatol suau doblega y vincla fins a ferles besar la terra; son molts els cristians, els qui brevetjan de bons fills de l' Esglesia y quant ve l' hora de mostrar cara per Cristo, o de defensar l' Esglesia, indiferents, covarts y traydors callen y s' amaguen, y Deu vulla que qualcún no rengui d' Ell, com S. Pere, que per qualche cosa deya el Bon Jesús: «Benaventurat aquell qui no s' empagueyeix de mí! Nos hem forjada una piedat, que no es la dels Sants, que tot ho fan consistir ab obres exteriors molt santes y dignes d' alabança quant corresponen al fervor de l' esperit, del tot inútils y vanes quant l' ànima es freda y viciosa. Axí s' esplica que personnes que sovintenjen en les solemnidades de l' Esglesia sian ben ignorants, fins en los misteris de nostra religió; cristians ben amichs d' estar dins el temple y oblidén sos devers, ànimés qu' es tenen per piadoses y si les demanen un sacrifici no creuen tenirne obligació, no vos entenen si les parlau de penitencia, de combatre vicis y passions poch né curen y axís ab la seva devoció, es ben poca l' esmena: es que tot axò es brosta y no fruy. No miram les obres y jutjam malament; per axò ànimés que res mos deyen, que de llis passaven per devant elles, nos sorprenen y aconçolen ab virtuts desconegudes, costància a tota prova, voluntat de bonze, sacrificis admirables, caridat heròica. Aquests son els arbres fruyters que tant estima el Bon Pare de familia, que dins el seu camp no hi vol arbres d' ombrá; tots els qui no fruyten serán arrancats y tirats dins el foch, que los hi posá perque dassen bon fruyt de vida eterna. No mos paguem idò de l' esponera vana, qu' als homes les porem enganar, però a Deu no, "que no 's de carn com el nostre, el seu ull, díu Job, puix arriba a los mes endins del cor, y no es el seu judici com el nostre..“ Podem tota sarment inútil, siem com a ceps ben carregats, sien bones y santes nostres obres, puix escrit está, "Sols elles nos accompanyaran a l' altre mon.,,

Moss. SEGISMÓN.

SANTS Y FESTES DE LA PRESENT SETMANA

- Día 9.—Dilluns.—Sta. Leocadia, vg. y mr.
- Día 10.—Dimars.—Ntra. Senyora de Loreto.
- Día 11.—Dimecres.—S. Dámasso, papa.
- Día 12.—Dijous.—S. Donat, mr.
- Día 13.—Dijous.—Sta. Llucia, vg. y mr. (*Dijuni*)
- Día 14.—Dissapte.—S. Nicassi, bisbe y companys mrs. (*Dijuni*)
- Día 15.—Diumente. —III d' Advent. Sta. Cristina, vg.

Las Germanías de Mallorca

(Continuación)

APENAS Juan Colom hubo empuñado el cetro de la Germanía, ocupóse en recorrer apuradamente la isla, pregonando la *buenas nuevas*, esto es, la supresión completa de toda clase de derechos sobre los primeros artículos, y la realidad del *sueño dorado* de los agermanados, la remisión de los censos todos, la *santa y (manoseada) quitanación*.

No fueron estériles, á decir verdad, los trabajos del inquieto Instador, pues que en la segunda quincena de Octubre de 1522, todos los pueblos de la isla, habíanse declarado ya por la Germanía, excepción hecha de Alcudia que tenazmente resistió las batidas de los rebeldes.

III

Mal avenidos los nobles con aquel desenfrenado atropello de la propiedad, así personal como real, habían ido emigrando á Menorca é Ibiza unos, y otros se trasladaron al interior de la isla, sirviéndoles de más seguro refugio la animosa villa de Alcudia. Allí reunida gran parte de la nobleza trató de tomar la defensa contra los revoltosos, tanto más, cuanto que la vecina Pollensa se hallaba de tiempo atrás adherida á las ideas revolucionarias.

Envalentonados los plebeyos por su fuerza numérica, ante la retirada de los caballeros mallorquines y demás gente pacífica, no tardaron en presentarse ante los muros de Alcudia, empezando por intimar á los sitiados injuriosas condiciones para su entrega. (1) Rechazadas, por lo viles, dichas pretensiones, rompiéronse el 12 de Noviembre las hostilidades, é inútil parece añadir que, del mismo modo que en Palma, en Alcudia la sangre corrió sin medida.

A seis mil hombres, hacen llegar los autores, el número de los que asediaban la heróica villa, quienes apostados á sus alrededores, se dieron, con el más absoluto desenfreno, á toda especie de injuriosas tropelías. Repetidas y osadas fueron las salidas de los sitiados, y hasta alguna se efectuó con gran provecho por su parte, pues que no pocas veces hicieron levantar los reales á los revoltosos y huir tierra adentro. (2)

Pero el golpe más decisivo, el que determinó el principio de la derrota de los sitiadores, fué el importante movimiento que los fieles al Rey, hicieron el 25 de Diciembre.

Habíase conferido el mando de la Plaza al dignísimo hijo del malogrado Alcaide de Bellver, al joven Pedro Pachs, quien ganoso de vengar el asesinato de su padre, hizo que los sucesos se volviesen favorables para los caballeros, rivalizando con todos ellos, en tino para dirigir, y audacia para pelear.

No andaban mejor, los asuntos en Palma. En el propio mes de Diciembre, debían renovarse los oficios públicos. Seis eran los Jurados que habían

(1) Se exigía á la nobleza el reconocimiento de *las nuevas instituciones* (Fernández Herrero. Op. cit. pag. 185), la abolición de censos y gabelas, así como la entrega de los refugiados en la villa. Esto el 4 de Noviembre. Repetida más tarde la tentativa de pactos amistosos, hubieron de ser de nuevo rechazados con noble desdén. (Quadrado. Hist. pag. 371).

(2) Vide Quadrado Hist. pag. 373—Discur. cit.—F. Herrero pag. 186,

de ser sustituidos y con ocasión de ser declarado incapáz para ejercer el cargo, el palaire Guillermo Colom, el travieso notario Guillermo Ferrer, sucesor del traidor Romaguera, desenvainando la espada, obligó á que fuese el Colom investido de tal dignidad. (3)

Capitaneaba el mentado Ferrer una gavilla de facinerosos que no hacían otra cosa que cometer toda especie de crímenes y atropellos. (4)

Todo en la Ciudad andaba desconcertado; la anarquía más completa reinaba por doquier. Entre el mentado Ferrer, el *pessim y gran ladre* Oliver (a) *Botifoch*, y el derrotado *almirante* Francisco Colom, traían la Ciudad en completo sobresalto y zozobra. (5)

A ello contribuyó en alto grado, la desaparición en Noviembre de 1521 del lugarteniente Uniz de Sant Joan, y más tarde, quizá en Enero del siguiente año, la fuga de micr Sbert su sucesor en la Regencia, después de haber intentado este último, aun que infructuosamente reprimir tales demasías, asociándose para ello á buen número de *asseunadors* (curtidores), quienes tuvieron en alguna ocasión que salvarle de una muerte segura. (6)

Encargado de la lugartenencia, á últimos de Enero de 1522, Pedro Juan Albertí, tomó “por norma, como dice donosamente el Sr. Quadrado, (7) guardar intacta su popularidad, á trueque de prestarse á todo,” y propalar triunfos más ó menos reales ó ficticios del Emperador en los Países Bajos é Italia.

Pero volvamos á Alcudia. Desde el 25 de Diciembre del año anterior, creíanse sus defensores, por lo menos moralmente libres del asedio; pero, hé aquí, que dos meses más tarde (Febrero de 1522), tras algunas ligeras escaramuzas, tres mil infantes y doscientos caballos, pusieronla sitio por segunda vez; sitio que hubieron de levantar tras rudos descalabros, en Agosto del mismo año. (8) Más no adelantemos los sucesos.

Por este tiempo comenzó á andar en lenguas, la noticia de la próxima llegada á España del Emperador Carlos I, aprestándose, con energía y sin demora leales y revoltosos, á enviarle sus embajadas.

Depuestas ante el Soberano las peticiones de uno y otro bando, una vez que se hubo enterado del estado de perturbación de esta isla, nombró Regente, con amplias facultades á D. Francisco Ubach quien aportó á las playas de Alcudia á principios de Agosto de 1522, siendo al instante reconocido por legítimo gobernador general de la isla. (9) Aunque los revoltosos, parecían de mo-

(3) Vide Informaciones judiciales etc. números 228 y 260.

(4) Vide el n.º 260 de las Informaciones..., en donde se habla de violaciones de doncellas, robos y otros desmanes.

(5) A Francisco Colom fué confiada la flota que, á primeros de Junio de 1522, enviaron contra Ibiza los agermanados de Mallorca, á caza de víveres, que empezaban á escasear. El resultado de tan descabellada empresa, fué atrozmente funesto para los de acá, pues á doscientos hacen ascender los historiadores, el número de hombres que, ya muertos, ya en rehenes, quedaron en las playas de Ibiza.—Vide “Museo Balear,” Ep. II.—Tomo IV, n.º 3; pag. 93 “La punta dels Andreus,” por E. Fajarnés. Mut.—Historia de Mallorca. Tom. III. Pág. 503.

(6) Informaciones etc. números, 129 440.

(7) Historia cit. pag. 379.

(8) No fué la única, la leal Alcudia, en levantarse en armas contra la sedición. Diganlo sinó, los defensores del castillo de Santueri, cerca de Felanitx, y la villa de Manacor con su generoso alzamiento sellado con la sangre de sus más honrados hijos.—Cf. op. cit.

(9) Según se hecha de ver por el número 1035, de las repetidas *Informaciones Judiciales etc.*, Miguel Sampol notario fué á Bar-

mento, predisuestos á la sumisión al nuevo Regente, no obstante no tardaron en negarse á toda componenda, y continuaron como antes rotas las hostilidades.

B. J. C.

(Continuará)

Plomes y fulles

Hey ha una colometa
que ales no té;
les plomes li han caigudes
baix d' un rosé.
Les fulles de la rosa
cauen també,
y 's mesclan ab les plomes...

Si les plomes son blanques
de gran finor;
les fulles de la rosa
son de color,
tant pujada y encesa,
com la faror
del cor de la coloma.

Mitxjorn y Tramontana,
com a dos nins,
que s' encalçan y jugan
per los jardíns,
son embatol envían
fent remolíns
entre 'ls rosers y lliris.

Jugant se desavenen
los dos embats
com a vadells que 's sucan
ajugassats;
y un trebolí que 'ls arbres
deixa esbrancats
per les plantades tresca.

Per dins la polsaguera,
fent gran remor,
ja 'l trebolí fa perdre
la vermellor
de les flairoses fulles
y la blancor
de les plometes fines....

Quant la coloma tenra
plomes treurá?
Quant el roser, en roses,
esclatará?
Per qué, no roman balba
la negra má,
qu' esfulla y esplomissa?....

Perduda la puresa,
mostiy l' amor,
pert el colom les plomes
ple de tristor;
la rosa més ufana
pert la frescor;
¡romanen sols despulles!...

JOAN AGUILÓ

Manacor

celona per aportar agí misser Ubach regent; y más abajo repite
vingué de Barcelona ab lo Sr: Regent.

La Concepción Inmaculada DE LA

ANTÍSIMA VIRGEN MARÍA

LA piedad del yermo movida por el espíritu de Dios, inició el asunto de la Concepción inmaculada de la Santísima Virgen, con una serie de preguntas tan atinadas como difíciles para los sabios y teólogos, dada la creencia y doctrina católica acerca del pecado original.

¿Era regular que se eligieran en regiones de muerte entrañas destinadas á formar el tálamo más precioso de la vida? Había de ser impura, en su origen, la sangre de la víctima sacrificada en el altar inmaculado de la redención? Qué corazón había de dar corazón á Dios?

Trastornados, en María, tantos caminos y leyes generales; hija de madre estéril, sin contradicciones y guerras entre cuerpo y espíritu, madre virgen, parto sin dolores, solamente la prevaricación primera había de sostener los fueros de su influencia universal?

¿La santidad, que halló vías misteriosas en el claustro materno para profetas, tendrá cerrado é impenetrable el comienzo de la vida?

¿Bienes concedidos á criaturas se negarán á la primera y principal de todas ellas?

¿Eva más limpia que María? más bien hallada la esclava que la señora? más privilegiada la madre de la culpa que la madre de la gracia?

Haremos á María esclava del infierno, poseída de Luzbel antes que del Altísimo? habrá ojos que hayan podido descubrir lo que jamás se ha escrito que divisase Dios?

Sin esperar respuestas á tantos reparos y preguntas, los armenios y los sirios no pudieron contener los ardores del entusiasmo; y sus fuegos cruzaron el Oriente, atravesaron los mares y prendieron el Occidente. España, Inglaterra, Francia, la orden de San Francisco, siendo su Doctor general San Buenaventura, los carmelitas, los cartujos y demás instituciones monásticas, el concilio de Oxford, la facultad de Teología en París, el concilio de Basilea y el Sumo Pontífice Sixto IV, dieron base más firme á la creencia en la Concepción inmaculada de la Virgen.

Volúmenes sin cuento de imperecedera gloria, juramentos de universidades famosísimas, enviabiles presas de Órdenes de caballeros, bulas pontificias encomiásticas, salvedades del Concilio de Trento, casi la decidieron como punto de fe.

Finalmente el orbe católico, en el año 1854, entre nubes de flores é incienso, vítores, cánticos, y raudales de luz y de armonía, vestidos los templos de magestad y grandeza, áscua de fuego y oro, palpitante el corazón y flotantes los sacros oriflamas, leyó la bula inmortal de Pio IX declarando *ex cathedra* dogma de fe revelado por Dios mismo, la Concepción inmaculada de María.

Ante fallo tan decisivo, calló la lucubración escolástica y la disquisición teológica: mudóse la ciencia en creencia, la discusión en profesión de fe: el mundo entonó un himno de alabanza sin que faltara al universal concierto ni una voz ni una nota católica.

Desde entonces, adoptando la fórmula de profesión de fe sancionada por Pio IV y adicionada por Pio IX, creemos y confesamos como dogma: «que la Santísima Virgen María Madre de Dios,

por una gracia preveniente del Espíritu Santo fué concebida sin mancha alguna de pecado original y de ella preservada inmune en el instante primero de la animación: » ó, como más difusamente declara y define la Bula «*Inefabilis*» creemos y confessamos: «que la doctrina que afirma: que la Santísima Virgen María, en el primer instante de su Concepción, por una gracia y privilegio singular de Dios omnipotente, en vista de los méritos de Jesucristo salvador del mundo, fué preservada inmune de toda mancha de pecado original; es doctrina revelada por Dios y por lo mismo deben creerla los fieles con toda constancia y firmeza: y por tanto: quien presumiere sentir en el corazón, lo que Dios no permita, cosa contraria á lo definido, sepa y esté seguro, que se condenó por juicio propio, que naufragó en la fe y que se separó de la unidad de la Iglesia».

María, en el instante primero de su Concepción, quedó preservada de la culpa original y recibió gracia tan singular, tan extraordinaria y tan copiosa, que, como caudal inagotable, la llenó completamente en todas las partes del ser y para todos los momentos de su existencia. Libre de trastornos y concupicencias, en orden y concierto los movimientos, exenta de contradicciones entre razon y apetitos, fué confirmada en la posesión segura de la gracia santificante; á fin de que, nunca, en la vida, cometiese culpa ni imperfección, aun leve é indeliberada, ni sintiese lucha alguna que perturbase la paz de la conciencia. Con el hábito de todas las virtudes infusas y dones del Espíritu Santo se le anticipó el uso perfecto de la razon y el pleno ejercicio de la voluntad; para que, cual águila, contemplase desde luego al Sol divino y hacia Él remontase el vuelo, con actos de fina correspondencia, incendios de amor y acrecentamientos de santidad. Quedó adornada con el don de profecía y milagros y vestida de tanta majestad y hermosura, como correspondía á sus destinos y dignidades altísimas de reina del universo, corredentora del mundo, triunfadora perpétua del infierno, madre misericordiosa del hombre y madre verdadera de Dios.

Escepción hecha de Jesucristo, María fué, en la perfección de las criaturas la maravilla suprema; en las manifestaciones externas del infinito poder, el rasgo más soberanamente divino; en las armonías del universo, la nota más alta; en el pensamiento eterno, la concepción más sublime; en la fecundidad del amor; la producción más portentosa. María fué como un pedazo del corazón del Omnipotente.

FRANCISCO TORTELL, C. P.

NOTICIES HISTÓRIQUES

Día 10 de Decembre, a Loreto de la Marca d' Ancona, (Italia) la traslació per mans dels àngels de la santa casa de la Mare de Déu, en la que tengué lloch el misteri de l' Encarnació del Verbo etern a Nazaret; en memoria del qual s' edificá, l' any 1543, una església y convent de franciscans en el poble de Manresa, llogueret de Sineu, que després habitaren desde 1579, religiosos dominicos y per la seu exclaustració ha quedat per parroquia ab el títol de *Loreto*, nom qu' ha comunicat al poble (Llorito.)

A la Inmaculada Patrona de España

En sus gloriosos pliegues envolvía
en días de esplendor, nuestra bandera,
los opuestos confines de la esfera;
pues en España el sol no se ponía.

Con ciego desvarío ayer perdía
de la Fé al par, su joya postrimera,
*y tributaria vemos la que era
reina potente y acatada un día!*

*J Madre del corazón! Nuestro quebranto
mitiga ya, y enjuga nuestro llanto
desde tu trono excelsa allá en los cielos.*

No olvides que si el hijo preferido
para una madre, es siempre el abatido,
hoy España reclama tus desvelos.

José M. Tous y MAROTO.

1901.

L' auzell de la cua llarga

V EUS aquí que una vegada era un aucellet que tenia la cua llarga, llarga, que no s' acabava may, y les aletes blauques, blanques com un glop de llet; les potes eren vermelles com la flor de la magrana; com una poma roqueta de groch y de vermill la pitera pigallada; lo cor com lo cor de la perdiu que tot ho xerra y tot ho diu; y lo bech joh! lo bech de petitet com un pinyó y sobredaurat com no n' hi ha d' altre.

Ben cert es que com aquell nengú n' ha vist cap. Y a mí mateix la visió d' ell m' apar un somni. Tant n' era de petitet y sobredaurat lo bech, de franch lo cor, de pigallada la pitera, de vermelles les potes y blanques les aletes y més que tot de llarga, llarga, llarga la cua que no s' acabava may. Com que per açó en lo pla y en la montanya y per tot arreu hont passava era anomenat l' auzell de la cua llarga.

Y ara veureu vosaltres com ho era de noms y de fets. Pus veus aquí que una vegada l' aucellet s' en anava volant, volant pe 'ls carrers, per lo gotx de veure la petita fila que 'ls homos fan a vista d' auzell

Y axí volant, volant, ja 'n trobá un floquet d' estopa. S' en aná a ca un texidoret y diguéli:

—Texidoret, me voleu fer un bossí de roba per un caputxet?

—Diu: Si, aucellet.

—Diu: ¿Quant estará llest?

—Diu: Demá.

Essent lendemá volant, volant pe 'ls carrers s' en aná a ca 'l texidor.

—Diu: Texidoret, me voleu donar la roba pera fer mon caputxet?

—Diu: Si, si aucellet.

—Diu: Quant val?

—Diu: Un ral.

—Diu: Para la má, que no 't fará mal.

Ell que pega volada y pren la roba.

—Diu: Xt! Xt!

—Diu: Digues que no m' has vist.

Ell que s' en va a ca un sastret.

—Diu: Sastret.

—Diu: Ben vingut, aucellet.

—Diu: me voldria fer un caputxet?

—Diu: prou, prou, aucellet.

—Diu: que me 'l fareu aviat?

—Diu: Si.

—Diu: Quant estará llest?

—Diu: demà.

Essent lendemá tot volant, volant, torná a ca 'l sastret.

—Diu: Sastret, está fet lo caputxet?

—Diu: Si. Aquí 'l tens.

—Diu: vejam si m' està bè?

Ell que se 'l posa y mentres lo sastre mirava 'l mirall, pega volada y futx.

Ell que vejentse tant polit digués a si mateix:

—¿Quína 'n farás ara?

Diu: Ah! ja sé que tinch de fer.

Ell que altre cop pega volada y volant, volant pe 'ls carrers, s' en aná al hort de ca 'l rey.

Lo rey era a la guerra set anys hi havia. Y l' infanta se n' estava prop del mirador del palau brodant una banda de set colors, la qual representava l' arch de Sant Martí, pera quant ell tornaria.

Y la banda, com so dit, n' era de set colors: l' un com les violetes del bosch, l' altre morat com la purpresa, l' altre blau com lo cel, l' altre vert com la mar, l' un de groch com la ginesta, l' altre com les taronjes d' amor y 'l derrer era vermell com foch. Y ab tots eren set y n' hi havia un per cada any. Y al cap demunt hi havia pintats los núvols y al cap devall hi havia pintat lo sol.

Y l' infanta mentres brodava portava un mantellet blanch a ses espatlles. Y l' auzell de la cua llarga, vejentla al passar, deturás demunt d' un arbre fronter al mirador hont estava la filla del rey, y ab lo bech sobredaurat cantáli:

Jo so més polit
ab mon caputxet
que no l' infanteta
ab son mantellet.

L' infanta qui pensava esser la més plahent de totes les dones qui en lo mon son estades, per ço que n' era nina y n' era infanta, era també tant ergullosa com soLEN les de son avior, per causa de no haverhi en lo mon, y manco en los palaus dels reys, gayres auells que parlen tant clá y catalá com l' auzell de la cua llarga, qui ab lo cor de la perdiu ensemPS havia lo bech sobredaurat y la cua llarga, com no n' hi ha d' altre.

Quant la filla del rey sentí açó que l' auzell cantava, axecá lo cap de esmoguda pera veure d' hont venia la veu que li cantava cansons tant may sentides, y del surt que li donaren caiguéli dels dits l' argentada agulla ab que brodava.

—Diu: ¿Quína es la mala llengua que diu açó?

L' auzell llevòrs torná a cantar:

Jo so més polit
ab mon caputxet
que no l' infanteta
ab son mantellet.

Ja ella d' enfallonida no sabía lo que's feya. Maná promptement als criats devallar al jardí y mort o viu portarli al qui cantava.

Devallaren al jardí los criats y per més que cercaren en lloch trobaren nengú.

Més l' auzell de la cua llarga qui de dalt del arbre, fent la mitja rialla, mirava la petita fila que 'ls homens fan a vista d' auzell, torná a cantar:

Jo so més polit
ab mon caputxet
que no l' infanteta
ab son mantellet.

Axecaren llevòrs lo cap los criats y vegecen d' hont venia la veu. Muntaren al arbre y agafaren l' auzell, que de bon grat se dexá agafar, y pres y ben lligat lo posaren en les mans de la filla del rey.

Quant la filla del rey lo vegé, diguéli:—Dolent auzell, qui t' ha malensenyat açó que cantas?

Y l' auzell llevantse del cap lo caputxet responguéli ab molta reverencia:—Senyora, jo so l' auzell de la cua llarga. Dich lo que vetx.

—Diu: Y per ventura no 't tems de mí?

—Diu: No. Perque si no 'm matas te fugiré; y si matarme vols y no 'm matas be, també 't fugiré. Si després encara no 'm plomas be, te fugiré; si no 'm couis be, te fugiré, si no 'm menjas be, te fugiré.

Exes paraules ja dites, ben lluny d' ablanirse l' infanta, ella 'l va matar, ella 'l va plomar, ella 'l vaoure y ella se 'l va menjar. Després maná als criats que soterrassen els ossos set pams dessota terra al peu del arbre hont al matí cantava. Pobre auzell! per voler cantar les veritats!

Essent lendemá, si fa no fa, a la matexa hora, la filla del rey se n' estava tant descansada brodant prop del mirador ab lo mantellet a ses espatlles y pensant en lo bell gotx que segons ella feya, quant torná a sentir l' auzell cantar:

Jo so més polit
ab mon caputxet
que no l' infanteta
ab son mantellet.

¿Qui podrá esmigar l' esglay ni l' enfalloniment de la filla del rey? Torna a cridar als criats que devallen al jardí y mort o viu li 'n porten lo tormentós auzell.

Tornan a devallar los criats y cerca que cerca-rás, per fi, dalt del mateix arbre que 'l jorn avans l' agafaren, no per forsa, més per grat.

Tornan a donarlo a la filla del rey pres y ben lligat. Y la filla del rey al tenirlo en ses mans tornali a dir:—Dolent auzell, digues, digues, qui t' ha malensenyat açó que cantas? ¿Es tal volta la filla del rey de una altra terra vehina que n' está gelosa de mí?

Y l' auzell, ab molta reverencia llevantse del cap lo caputxet, tornali a dir:—Senyora, jo so l' auzell de la cua llarga. Dich lo que vetx. Aspre es dir la veritat y aspre sentirla; cert que per cantar les veritats se perden les amistats; més molt més cert encara que la veritat sura com l' oli y que per dirla jo no puch patir mal de tu, ni de tots los homens.

—Diu: Més jo 't puch matar.

—Diu: Ja 't tinch dit que si no 'm matas be, te fugiré; si no 'm plomas be, te fugiré; si no 'm couis be, te fugiré; si no 'm menjas be, te fugiré; y si 'ls meus ossos no 'ls soterras be, te fugiré.

Exes paraules ja dites, la filla del rey lo va matar, la filla del rey lo va plomar, la filla del rey lo vaoure, la filla del rey lo va menjar y després ella matexa capolá 'ls ossos y 'ls soterrá set canes dessota terra al peu del mateix arbre.

Més essent lendemá ¿qui ho poría may dir ni pensar? quant la filla del rey més descansada que may brodava prop del mirador ab lo mantellet blanch a ses espatlles, a la matexa hora y dalt del mateix arbre sentí refilar la matexa cantarella del auzell de la cua llarga:

Jo so més polit
ab mon caputxet
que no l' infanteta
ab son mantellet.

Ella, més plena de enutx que may, pensá si seria lo mateix auzell o si seria un altre. Més prest, agafat pe 'ls criats y posat en les mans d' ella, vege que n' era lo mateix, si bell llavòrs, molt més bell ara y la cua més llarga que may.

Torná 'l a reptar la filla del rey menassantlo de mort.

Més ell responguéli:—De tes menasses poch m' encal, perque si no 'm matas be, te fugiré; si no 'm plomas be, te fugiré; si no 'm couss be, te fugiré; si no 'm menjas be, te fugiré; y sols de mi una engruna 'n reste, te fugiré.

—Diu: Tot açó que m' has dit ho so fet.

—Diu: No. Que no ho has fet, pus has dexat les plomes y 'ls ossos. Y ara 't dich que si a les tres vegades no ho has fet tot be, ja no 'm agafarás més.

Ella que 'l va matar, ella que 'l va plomar, ella que 'l va coure, ella que 'l va menjar, y cremant després lo que restava, esventà les cendres. Y les cendres de les plomes anaven al ayre y les cendres dels ossos queyen en terra.

Mes, essent lendemá, l' auzell cantava niés fort que may y la filla del rey no tenia més remey que taparse les orelles. Aquell ab la rahó no volia callar, y com era ell sol l' auzell que ni tingué pares ni tindrà fills, es ell encara qui en la present hora canta que canta y té la cua més llarga que may. Essent per açó que des de llavòrs diu la vella: la cua fa l' auzell.

TERENCI THÓS Y CODINA

CRONICÓ

Dia 13.—Durant sa travesía des vapor *Cataluña* qu' ha arribat avuy de Barcelona ha mort un nin a bordo.

Dia 17.—Gran festa a Felanig ab motiu de benehirse un nou hospital y hospici. Hi aná aposata el Sr. Bisbe.

—Se reuniren dins la *Sala dels Bisbes* del Palau, els col·laboradors al diccionari català, convidats pel Sr. Alcover, qui doná conta de ses dues excursions que feu pel Rosselló, Catalunya y Valencia. A més se llegiren ses cartes d' alguns bisbes aplaudint y benehint el projecte, y se doná conte de lo fet darrerament.

—El Cercle d' Obrers Catòlics d' Inca celebrá sa primera festa a sos Patrons Jesús Jusep y Maria. Fou molt lluida. Es vespre hi hagué vetlada.

Dia 18.—Per devés Inca han trobat mort un al·lotet d' uns 13 anys. Deu l' haja perdonat.

—Mos tornen fe sebrer qu' en Weyler està esperant contesta des nostre Ajuntament per resoldre s' expedient de *murades per avall*.

Dia 19.—Vengué el que fou Governador de la Provincia Sr. Alvarez Sereix.

—Ha arribat una R. O. que dona solució al conflicte que fa temps te desbaratada sa Corporació Provincial.

Dia 20.—Desde fa temps no més senten a dir *heroicidats* d' una guarda de *rates trágineres* que pareix que pastura per dins Mallorca.

Dia 21.—Renou y guinavetades pès Moll.

Dia 22.—Mor a Madrid el ex-ministre D. German Gamazo. Al cel sia.

Dia 24.—Per totes ses iglesies se fan rogatives a favor de la Princesa d' Astúries, axí com

havia manat el Sr. Bisbe. A la Seu assistiren a l' ofici totes les autoritats.

—Mor a Binissalem Mossen Llorens Llabrés, Beneficiat de la Parroquia de Sant Jaume. (al cel sia).

—Festa en el Col·legi dels PP. Agustins. A sa vetlada des vespre presidí el Sr. A. Sereix. Tots els números foren ben interpretats y molt aplaudits.

—També a S. Felip Neri la Sociedad *La Constancia Musical* celebrá festa a la seu Patrona Sta. Cecilia.

Dia 25.—Avuy cumpleix el sisé aniversari de sa desgracia del *Rebellín*. A Sta. Eulalia han dit una missa en sufragi dels qu' en foren víctimes, pagada pel diari *La Ultima Hora*.

Dia 27.—Fou entregat pel Director del *Diario de Mallorca* al Sr. A. Sereix es bastó honorífich qu' els Balears li dedicaran.

Dia 28.—Per voluntat resolta del concejal senyor Rosselló s' obrin a s' Alcaldía ses famoses contes dels qui foren a Madrid per lo del *Axamplament y murades*.

—Se constitueix de bell nou sa Diputació, quedant de President el Sr. Puigdorfla y de Vice-president D. Francesch Sociés.

Dia 29.—Segueix sa constitució y es elegit Vice-president de sa Comissió D. Jaume Sitjar.

—S' embarca cap a Barcelona el Sr. Viçari General.

Dia 30.—Llegim qu' ha mort a Madrid l' ex-president de sa República Espanyola Sr. Pi y Margall. Bon repòs y bon remey.

Es CRONISTA

CORRESPONDENCIA

† *Barcelona 28 Noviembre 1901.*—Sr. Director de MALLORCA DOMINICAL.—Palma.

Muy Sr. mío y de toda mi consideración: Desde que inauguramos nuestra tarea hemos trabajado con desinterés y entusiasmo impulsados por el doble ideal de glorificar á la *Sagrada Familia de Nazareth* y moralizar la familia cristiana, iluminando los senderos que conducen á la perfecta imitación de aquella. Agradecidos por los medios que me ha prestado V. favoreciendo la difusión de tan excelsas enseñanzas, me tomo la libertad, este año, de suplicarle nuevamente se sirva incluir un prospecto de estos *Anales* en el periódico de su digna dirección; rogándole al propio tiempo si le es posible y no ha de perjudicarle en lo más mínimo, haga dicha inclusión en el mes próximo de Diciembre.

Tengo pues, el gusto de remitirle adjunto 1000 prospectos de estos *Anales* al indicado fin. (*)

Dándole las más expresivas gracias por su protección en pró de la difusión de estas lecturas católicas, se ofrece de V. muy afectísimo compañero y s. s. en J. M. J.—Dr. EDUARDO MARÍA VILLARRASA, Arcipreste de esta Sta. Catedral Basílica.

(*) Los repartimos ab lo present número.

**GRAN TALLER DE ESCULTURA RELIGIOSA
DE JOSÉ QUIXAL**
56—Villarroel—56 — BARCELONA

Especialidad en imágenes de madera para el culto católico. En dicho acreditado taller se trabaja indistintamente el bronce, mármol, piedra y madera, construyéndose la estatuaria monumental, todo de un gusto verdaderamente artístico y en condiciones sumamente económicas.—Se remiten gratis, nota de precios, presupuestos y dibujos.

Ventas al por mayor y menor.—Solicita representantes

LA ROQUETA

DE D. PERE A. CETRE
Fábrica de tota classe de cerámiques artísticas y de retjoles vernisades y altres objectes ornamentaris y de profit per la construcció d edificis.—Despatx, carrer de San Miquel.

PLANS Y PROJECTES

D' ARQUITECTURA RELIGIOSA
BARTOMEU FERRÁ, Mestre d' Obres
Carré de Muntaner—10—estudi

Grandes Almacenes SAN JOSE

— BRONDO esquina BORNE —

* * * NUEVO SURTIDO en telas para capas * * *
CAPAS confeccionadas.
VESTIDOS paño corte . . . 4'00 Ptas.
" franela . . . 2'50 " CAMISERÍA.
GÉNEROS de punto.
PAÑOLERÍA y géneros negros.

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO

FÁBRICA ANTIGA DE GAS

Sa que mos dugué sa millora d' aquesta llum tan cómoda y neta.

Sa que l' any 1857 triunfá dels seus competidors á sa subasta, perque va fé una rebaixa en el preu de s' alumbrat públich, que aventatjava emb' un 23 per cent s' oferta que els altres feyan.

Y sempre ha cumplit tots els seus compromisos.

Sa que en 40 anys may meresqué de s' Ajuntament sa més petita amonestació.

Y conta ab sos més principals centres de consum.

Y de cada dia reb mostres de simpatía des públich.

Sa que ven es gas mes barato y ofereix mes ventatges als seus parroquians.

OFICINAS: Portella, 16.

Gran Almacen de Pañería SASTRERÍA Y NOVEDADES DE Bartolomé Gumbau é Hijos S. en Cta.

Jaime II números 87, 89, 91, 93 y Escurrach 16 y 18—FRENTE AL BANCO DE ESPAÑA

Completos y variados surtidos en todos los artículos tanto del país como del extranjero.

Sastrería para Militares y señores Sacerdotes

Secciones especiales.—Gran colección en damascos, tapicerías, cíngulos, albas y galones.—Espléndido surtido en artículos negros de luto para Señora.